Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 21 (1903)

Heft: 196

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer I all Pilled Pro. 2 to Semester . 8. Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: Suisse: un an . . fr 6. 2º semestre . . . 3. Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Feuille officielle suisse du commerce – Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich,

Bern, Samstag, 16. Mai.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)

Inhalt - Sommaire

Insertienspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre dn commerce. — Schweizerische Post- und Telegraphen-Statistik. — Transvaal-anleihe. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. -

Nolkurserofinungen.

(B.G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händeu eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstacke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solehe anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandglänbiger-oder aus audern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschnldner und Bärgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige bei wohnen. (B.-G. 281 und 282.)

Ouvertures de faillites.

(L. P. 281 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui
ont des revendications à exercer, sont
invités à produire, dans le délai fixé pour
les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs
moyens de preuve (titres, extraits de livres,
etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de
s'annoncer, sous les peines de droit, dans
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des blens du failli (L. P. 281 et 232.)

le délat fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des blens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchas de leur droit de préférence, sauf excuse suffissate.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Konkursamt Riesbach in Zürich V.

Gemeinschuldner: Nachlass der am 22. November 1902 verstorbenen Jungfrau Wunderli, Elise, Weissnäherin, von und wohnhaft gewesen in Zürich V, Kreuzstrasse 29.

Datum der Konkurseröffnung: 4. und 11. Mai 1903.
Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten einen hirreichenden Verreihren leisten.

einen hinreichenden Vorschuss leistet.

Eingabefrist: Bis 30. Mai 1903.

NB. Die im öffentlichen Inventar angemeldeten Gläubiger sind einer weitern Eingabe enthoben, haben aber allfällige Beweismittel noch einzugeben.

Konkursamt Zürich I. Gemeinschuldner: Schmid, Hermann, Kaufmann, an der Strehl-

gasse, in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 25. April 1903.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 23. Mai 1903, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Zürich.

Eingabefrist: 12. Juni 1903.

Konkursamt Schwarzenburg.

Gemeinschuldner: Dreyfuss, Albert, Negoziant in Schwarzenburg, gewesener Inhaber der Firma «Albert Dreyfuss», Huttwil.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Mai 1903.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 25. Mai 1903, nachmittags
2 Uhr, im Gasthof zum «Bären» in Schwarzenburg.

Fingshaftigt: Big und mit 16. Juni 1903. Eingabefrist: Bis und mit 16. Juni 1903.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Tablat.

Gemeinschuldner: Schweizer, August, Stickfabrikant, von St. Gallen, wohnhaft Langgasse, Tablat.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 1903.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 19. Mai 1903, vormittags 10 Uhr, im Gemeindehaus St. Fiden.
Eingabefrist: 16. Juni 1903.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève.

Failli: Meyer, Rheinhardt, entrepreneur, à Cinchot sur Carouge.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 mai 1903.
Première assemblée des créanciers: 25 mai 1903, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1° cour, 1° étage.
Délai pour les productions: 16 juin 1903.

Failli: Gay, Louis-Léon, maître serrurier, précédemment rue du Cendrier, nº 17, actuellement sans domicile ni résidence connus. Date de l'ouverture de la faillite: 20 avril 1903. Liquidation sommaire ordonnée par jugement du 11 mai 1903. Délai pour les productions: 5 juin 1903.

Hollokationsplan. — Etat de collocation. (B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konknrsgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original on rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le jnge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (768).
Gemeinschuldner: Zundel, Carl, Wirt zur «Bäckerhalle», an der
Stüssihofstatt, in Zürich.
Anfechtungsfrist: Bis 26. Mai 1903 beim Einzelrichter des Bezirksgerichts Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Bern. Konkursamt Laufen (Jura). (772)
Gemeinschuldner: Darold, Anton, Maurermeister und Negoziant,
und dessen Ehefrau Louise, geb. Fritschi, in Laufen.
Datum der Auflage: 16. Mai 1903.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 26. Mai 1903.

Bern. Konkursamt Nidau. (773) Gemeinschuldner: Bögli, Gottfried, von Juchten-Seeberg, Mehlhandlung in Nidau.

Aniechtungsfrist: Bis und mit 26. Mai 1903.

Luzera. Konkursamt Kriens und Malters in Kriens. (769) Gemeinschuldner: Schmid-Peyraud, J., Wirt zum «Neuhof» in

Ansechtungsfrist: Bis und mit 25. Mai 1903.

Kt. Schaffhausen. Konkursamt Schaffhausen.

Gemeinschuldner: Hugo Willy & Cie in Schaffhausen.

Ansechtungsfrist: Bis 26. Mai 1903.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Aubonne. Failli: Ethenoz, Henri, à Bière. Délai pour intenter l'action en opposition: 26 mai 1903.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. Failli: Jensen, Hans, photographe, rue du Pont, à Lausanne. Délai pour intenter l'action en opposition: 26 mai 1903.

de Vaud. Office des faillites de Morges. (Taillie: La société en nom collectif Schopfer et Cle, à Morges. Délai pour intenter l'action en opposition: 26 mai, 1903.

Vertellungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte finale.
(B.-G. 263.)

Kt. Aargau. Konkursamt Bremgarten. Im Konkurse der Firma Kilchmann J. A. u. Cie, Strohmanufaktur, Wohlen, ist die Verteilungsliste und Schlussrechnung zur Einsicht aufgelegt.
Anfechtungsfrist: Vom 18. bis 29. Mai 1903.

Schluss des Konkursverfahreus. — Clôture de la faillite. (B. G. 268.) (L. P. 268.)

Konkursamt Riesbach in Zürich V.

Die Konkursverfahren betreffend

1) Frau Weiss, Mathilde, Handelsfrau, an der Säntisstrasse und Fröhlichstrasse, in Zürich V;

2) Nachlass des Haab, Friedrich, a. Fürsprech, von und in Zürich V;

3) Nachlass des Hurter, Alfred, Wirt, von Maur, in hier; 4) Brupbacher, Heinrich, von Herrliberg, wohnhaft im Gstad,

Firma Iselin-Aeschbacher, Architektur- und Baugeschäft, in Zürich V;

6) Rordorf-Gamper, Alois, Weinhändler, von und in Zürich, sind beendigt.

Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Glâne, à Romont. Failli: Blanc-Chavailloz, U., à Romont. Date de la clôture: 15 mai 1903.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite. (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Bern. Konkursamt Laufen (Jura).

Liegenschaftssteigerung.

Gemeinschuldner: Darold, Anton, Maurermeister und Negoziant, und dessen Ehefrau Louise, geb. Fritschi, in Laufen.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 16. Juni 1903, nachmittags von 4 Uhr an, in der Wirtschaft z. «Hirschen» in Laufen.
Steigerungsgegenstände:

Gemeinde Laufen:

Abschnitt A Nr. 1513 des neuen Planes, hinter der Stadt ein neuerbautes Wohnhaus mit Magazin, Haussitz und Hofraum, haltend
 Are und 23 Centiaren.

Brandversicherung unter Nr. 53 a für Fr. 11,300. Grundsteuerschatzung Fr. 11,230. Amtliche Schatzung Fr. 10,000.

Abschnitt A Nr. 1513 des neuen Planes, daselbst, ein Teil Hofraum und Garten, haltend 1 Are 16 Centiaren.
 Grundsteuerschatzung Fr. 240.
 Amtliche Schatzung Fr. 600.
 Abschnitt A Nr. 1414 des neuen Planes, 7,40 Aren Acker (Sandgrube) im Nau.

Grundsteuerschatzung Fr. 410. Amtliche Schatzung Fr. 300. Auflage der Steigerungsgedinge: Am 6. Juni 1903.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

(Tivilagricht Rasel-Stadt. (794)

Kt. Rasal-Stadt.

381 M

Zivilgericht Basel-Stadt.

Berne, Samedi, 16 mal.

Schuldnerin: Firma Lattner & Cte in Liq. Datum der Bewilligung: 16. Mai 1903. Ablauf der Stundung: 20. Mai 1903.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat. (B.-G. 304.) (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhaudlung aubringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Berne. Président du tribunal de Porrentruy.

Débiteurs: Gigon, C.-F., frères, fabricants d'horlogerie, à Fontenais. Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 22 mai 1903, à 11 heures du matin, dans la saile des audiences du tribunal, Hôtel des Halles, à Porrentruy.

Ct. de Fribourg. Président du tribunal de la Broye, à Estavayer.

Débiteur: Bono, Aurèle, négociant, à Domdidier. Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 29 mai 1903, à 2 heures de l'après-midi, à la salle du tribunal, à Estavayer.

Kt. Basel-Stadt. Zivilgericht Basel-Stadt.

Schuldnerin: Firma Lattner & Cie in Liq, Fabrikation und Handel in Gas-, Wasser- und Heizungsanlagen, Gerbergasse 11, in Basel.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 20. Mai 1903, morgens 8 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt, Bäumleingasse 3, I. Stock, in Basel.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurige

Zürich — Zurich — Zurige

1903. 13. Mai. Die Genossenschafter der Zürcher Dienstmänner-Genossenschaft in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 134 vom 29. April 1898, pag. 551) haben in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. November 1902 eine Revision der Statuten vorgenommen, wonach den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber folgende Aederungen zu konstatieren sind: Die Stammanteile von bisher Fr. 200 betragen nunmehr nur noch Fr. 100. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident je kollektiv mit dem Verwalter. An Stelle der bisherigen Vorstandsmitglieder Rudolf Vogel jun, Heinrich Halner, Friedrich Mayer, Rudolf von Tobel und Heinrich Stähil und des Verwalters Hermann Ott, deren Unterschriften anmit gelöscht werden, sind gewählt worden: Arnold Wehrili, von Müolen (St. Galien), in Zürich I, als Präsident; Rudolf Mahler, von Zürich, in Zürich I, als Vizepräsident, und Sigfried Erne, von Leuggern (Aargau), in Zürich II; Iulius Frech, von Stein (Aargau), in Zürich V, und August Gafner, von Beatenberg (Bern), in Zürich III, als Beisltzer. Als Verwalter wurde gewählt: Johann Bosshard, von Schlätt (Zürich), in Zürich III.

13. Mai. Der Inhaber der Firma A. Zellweger, Fabrik für elektr. Apparate in Uster (S. H. A. B. Nr. 266 vom 20. Dezember 1892, pag. 1079) firmlert nunmehr: A. Zellweger, Fabrik elektr. Maschinen & Apparate und erteilt Kollektivprokura an Victor Pfeiffer, von Lichtentsteig (St. Gallen), in Uster, und an Wilhelm Ebrenberg, von Zurich, in Oerlikon.

13. Mai. Inbaberin der Firma Fr. B. Schwarz-Surber in Zürich II ist Frau Bertha Schwarz, geb Surber, von Weilbeim (Baden), in Zürich II Metzgerei und Wursterei. Seestrasse 392.

14. Mai. Inbaberin der Firma A. Brunner-Furrer in Zürich V. Dekerations.

14. Mai. Inbaberin der Firma A. Brunner-Furrer in Zürich V ist Frau Anna Brunner geb. Furrer, von Aesch (Luzern), in Zürich V, Dekorationsund Flachmalergeschäft und Lackiererei. Holbeinstrasse 30.

14. Mai. Inbaber der Firma Fr. Bignals, in Zürich II ist Franz Bignals, von Stuttgart, in Zürich III. Backofenbaugeschäft und Bäckerelutensitien. Engelstrasse 63.

14. Mai. Die Firma Greiser & Maurer in Liquid. in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 15 vom 14. Januar 1902, pag. 57) — Gesellschafter: Gustav Greiser und August Maurer — ist nach durchgeführter Liquidation erloschen:

14. Mai. Landw. Verein Mettmenstetten daseibst (S. H. A. B. Nr. 223 vom 21. Juni 1901, pag. 889). An Steile des aus dem Vorstande getretenen Hans Vollenweider wurde als Beisitzer gewählt: Heinrich Vontobel, von Maschwanden, in Ober-Mettmenstetten.

14. Mai. Die Firma Gust. Gossweiler in Bendiikon-Kilchberg (S. H. A. B. Nr. 173; vom 13. Mai 1901, pag. 689) meldet als nunmehrige Natur des Geschäftes an: Bauunternehmungen.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg.

Bureau de Fribourg.

1903. 13 mai. Sous le nom de Société de secours en cas de maladie des ouvriers de la Fabrique d'accumulateurs à Marly, il est fondé une société qui a pour but d'établir par esprit de prévoyance et de fraternité, entre ses membres, une garantie mutuelle de secours en cas de maladie. Les statuts portent la date du 1er mai 1903. Le siège de la société est à Marly. Pour faire partie de la société, il faut être ouvrier de la fabrique d'accumulateurs à Marly, êtro âgé de 16 ans au moins; prouver par déclaration médicale n'avoir eu aucune maladie grave l'année qui précède son admission. La demande d'inscription doit être faite par écrit. La finance d'entrée est de fr. 1. La contribution mensuelle est fixée par l'assemblée générale. Le sociétaire qui pendant trois mois n'a pas payé sa cotisation est exclu de la société après un avertissement préalable de

15 jours. Le sociétaire qui quitte la société perd ses droits à l'actif de la société. Les organes de la société sont l'assemblée générale et un comité de cinq membres. La société est engagée envers les tiers par la signature collective du président, du secrétaire et du percepteur. Le président est Albert Magne; le secrétaire: Germain Cretin; le percepteur: Ulrich Gross.

St. Gallen — St-Gall — San Galle

1903. 14. Mai. Inbaber der Firma Carl Albert Rukli in Rorschach ist Carl Albert Rukli, von Sohongau (Luzern), in Rorschach. Korbflechterei und Kolonialwarenhandlung. Signalstrasse 8 in Rorschach.

14. Mai. Die Firma Jacob Dellinger Nachfolger von J. Lemberger in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1903, pag. 10) ist infolge Verkaufes erloschen.

Inhaberin der Firma Wally Hammerer in St. Gallen ist Wally Hammerer, von Karlschuld (Bayern), in St. Gallen. Herrenkonfektion, Hüte, Herrenwäsche. Speisergasse 26 Hans Jung, von Grünmettstetten (Württemberg), in St. Gallen hat Prokura.

14. Mai. Die Firma Aug. Schweizer in Langgasse-Tahlat (S. H. A. R.

Berg, Samstag, 18, Wal.

Inhabert on der Firma Wally Hammerer in St. Gallen ist Wally Hammerer, von Karlschuld (Bayern), in St. Gallen Herrenkonfektlon, 'flüte, 'flüte

Genf — Genève — Ginevra

Genf — Genève — Ginevra

1903. 13 mai. Aux termes d'acte recu par Me Eugène Moriaud, notaire,
à Genève, les 10 avril et 7 mai 1903, il a été formé, sous la dénomination
de Societé Immobilière du Jasmin une soci été à anon y me ayant pour
objet l'achat, la construction et l'exploitation ainsi que la vente d'immeubles
sis à Genève, ou dans la banlièue de Genève. Le siège de la société est
à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la
somme de quarante-sept mille francs (fr. 47,000), divisé en 188 actions,
au porteur, de fr. 250 chacune. Toutes les publications émanant de la
société seront valablement faites par des avis insérés dans la Feullle d'avis
officielle du canton de Genève. Pour les actes à passer ou les signatures
à donner, la société est valablement engagée par la signature de deux
administrateurs, porteurs d'une délibération du consoil d'administration

les déléguant à ces fins, ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil. La société est dirigée par un conseil d'administration de trois à cinq membres, lequel est composé, pour la première période triennale, de Antoine f'ileppi, entrepreheur; Rodolphe Zimmermam, entrepreneur; Eugène Cavalli, architecte; Ernest Nael, régisseur, et Joseph Della-Corte, entrepreneur; les quatre premiers demeurant à Genève, et le cinquième à Plainpalais.

cinquième à Plainpalais.

13 mai. Aux termes d'acte reçu par Me Eugène Moriaud, notaire, à Genève, les 10 avril et 7 mai 1903, il a été formé, sous la dénomination de Société Immobilière des Buis, une société a nonyme ayant pour objet l'achat, la construction et l'exploitation, ainsi que la vente d'immeubles sis à Genève, ou dans la banlieue de Genève. Le siège de la société à Genève, de se se indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de quarante-trois mille francs (fr. 43,000), divisé en 172 actions, au porteur, de fr. 250 chacune. Toutes les publications émanant de société seront valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis offiolelle du canton de Genève. Pour les actes à passer où les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs, porteurs d'une délibération du conseil d'administration les déléguant à ces fins, ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil. La société est dirigée par un conseil d'administration de Victor Guimet, entrepreneur; Gottlieb Engel, entrepreneur; Eugène Cavalli, architecte; Ernest Naef, régisseur, et Pierre Kluczynski, ontrepreneur; les quatre premiers demeurant à Genève, et le cinquième à Carouge.

13 mai. Aux termés d'acte reçu par Me Eugène Moriaud, notaire, à

preneur; les quatre premiers demeurant à Genève, et le cinquième à Carouge.

13 mai. Aux termés d'acte reçu par Me Eugène Morlaud, notaire, à Genève, les 10 avril et 7 mai 1903, il a été formé, sous la dénomination de Société Immobilière des Buissons, une société anony me ayant pour objet l'achat, la construction et l'exploitation, ainsi que la vente d'immeubles sis à Genève, ou dans la banlieue de Genève. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de vingt-hult mille deux cent cinquante francs (fr. 28,250), divisé en 113 actions, au porteur, de fr. 250 chacune. Toutes les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Pour les actos à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs, porteurs d'une délibération du conseil d'administration les déléguant à ces fins, ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil. La société est dirigher par un conseil d'administration de trois à cinq membres, leque est composé, pour la première période triennale, de Gottlieb Engel, entrepreneur; Ernest Naef, régisseur; Eugène Cavalli, architecte; Jules Dussaix, négociant, demeurant à Genève, et Louis-Adolphe Delessert, entrepreneur, demeurant au Plan-les-Ouates. au Plan-les-Ouates.

au Plan-les-Ouates.

13 mai. Aux termes d'acte reçu par Me Eugène Moriaud, notaire, à Genève, les 10 avril et 7 mai 1903, il a été formé, sous la dénomination de Sociéte Immobilière du Géranium, une société a nonyme ayant pour objet l'achat, la construction et l'exploitation, ainsi que que la vente d'immeubles sis à Genève, ou dans la banlieue de Genève. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de vingt-neuf mille francs (fr. 29,000), divisé en 116 actions, au porteur, de fr. 250 chacune. Toutes les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Pour les actes à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs, porteurs d'une délibération du conseil d'administration les déléguant à ces fins, ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil. La société est dirigée par un conseil d'administration de trois à cinq membres, lequel est composé, pour la première période triennale, de Ernest Naef, régisseur; Albert Bornet, appareilleur; Eugène Cavalli, architecte, demeurant à Genève; Pierre Kluczynski et César Mangola, entrepreneurs, demeurant à Carouge.

13 mai. La malson E. Hutin, restaurant, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 25 juillet 1894, page 715), a transféré, depuis le 1er mai 1903, son siège commercial à Plain palais, Chemin de la Roseraie, où elle exploite l'éHôtel-Pension de la Roseraie».

13 mai. Inscription d'office. Le chef de lla maison Ernest Pachon, à Genève, est Ernest Pachon, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Entreprise de bâtiments. Locaux: 51, Rue des Pâquis.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes - Divers

Vernehiedenes — Divers.

Schweizerische Post- und Telegraphen-Statistik. Die Anzabl der Poststellen ist von 3578 im Vorjahr, in 1902 auf 3631 und des Personals von 10,368 auf 10,659 angewachsen. Auf einen Einwohner kamen in 1902 92 Korrespondenzen, 40 Zeitungen, 7 Fahrpoststücke, 2,95 Nachnahmen mit dem Betrage von 20,4 Franken und 2,46 Geldanweisungen im Betrage von 223 Franken. Die in der amtlichen Statistik nach wie vor auf Grund der Annahme einer Stabilität der Bevölkerung statt der Annahme eines Gleichmässigen Fortschreitens für die zwischen den Volkszählungen oder nach der letzten Zählung gelegenen Jahre gegebenen Daten lassen übrigens keine Vergleiche zu. Die Einnahmen beliefen sich auf Fr. 39, 327, 826 (in 1904 Fr. 37, 7778, 625) und die Ausgaben 14, 16, 16, 1537 (Fr. 34, 175, 097), also die Ueberschüsse auf Fr. 3, 7 Mill. (3,1 Mill.). An internationalen Geldan wei sung en wurden aufgegeben 44,1 Mill. Fr. (38,3 Mill) und ausbezahlt 29,2 Mill. Fr. (28,1 Mill.)., während im internen Verkehr 668,6 Mill. Fr. (628,95 Mill.) Geldanweisungen aufgegeben wurden. Der Pake 1905,7 Mill. Fr. (1943,6 Mill.) und im Verkehr mit dem Ausland im Versand 107,1 Mill. Fr. (108,7 Mill.) und im Emplang 40 Mill. Fr. (40,1 Mill.); hierzu kam ein Transit von 22,94 Mill. Fr. (20,96 Mill.) Von 134,2 Mill (130,5 Mill.) ab onnierten Zeitungen gehören 126,7 Mill. (123,1 Mill.) Blätter dem internen Verkehr an.

Das schweizerische Telegraphenbureaux und 321 (314) Telephonbureaux batten ein Personal von 3520 (3474) Personen. Das Total der Depeschen betrug 4,148,022 (4,078,353), hievon waren, 2,556,848 (2,399,928) internationale. Die Telegraphenbureaux und 321 (314) Telephonbureaux batten ein Personal von 3520 (3474) Personen. Das Total der Depeschen betrug 4,148,022 (4,078,353), hievon waren, 2,556,848 (2,399,928) internationale. Die Telegraphenbureaux und 7,14,342,244 (Fr. 1,044,472). Von den internen Depeschen waren 1,39% (4,48) Statsdepeschen, 2,22% (c,16) Börsennachrichten, 30,37% (31,23) Handels-gegraphenbureau und auf den Kopf 0,44

— Transvaalanleihe. Die neue 3 % oige, zum Parikurse aufgelegte Transvaalanleihe mit englischer Garantie ist fast 34 mal überzeichnet worden, indem auf die 35 Millionen £ 1174 Millionen £ gezeichnet wurden. Zeichungen unter 2000 £ landen gar nicht und grössere nur mit zirka 25 % % berücksichtigung. Zeichungen von nur je 100 £ decken allein den Betrag. Von einzelnen Subskribenten werden hervorgeboben: Rotbschild mit 90 Millionen £ Paumure & Gordon 51 Mill. Wedd & Fetterson 45 Mill., Credit Lyonnais 40 Mill., Wessel 30 Mill., Dresdener Bank 30 Mill., Schweizerischer Bank verein 25 Mill. £ (= 620,5 Mill. Fr.), Deutsche Bank 25 Mill., Werner Beit & Co. 20 Mill. £, etc.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

		mundac	a truliatorie.		
.5	7 mai.	14 mai.	.Restaura	8 7 mai.	14 mai.
Réserve de billets	22.811,295 25,609,615	·22 649,925 44,490,255	Billeta émis	7,689,310	51,420,675 7,125,650 59,096,612

Annoncen-Pacht: Budolf Messe, Zärich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Redolphe Messe, Zurich, Borne, etc.

Aufzüge (157')

jeder Bauart.

Bürgenstock n. Stanserhorn

870 Meter ü. M.

am Vierwaldstättersee

1900 Meter ü. M.

mittelst deren Bergbahnen (von den Dampfschiffstationen Kehrsten und Stausstad) in kürzester Zeit erreichbar. — Beiderorts grossartige Aussicht, vom Stanserhorn ebenbürtig jener vom Rigi und Pilatus. Empfehlenswerteste, lohnendste und billigste Ausflugsorte

für Vereine und Gesellschaften

Bei der Stanserhornbahn Sonntagsbillette (Hin- und Rückfahrt) à Fr. 5. -.

[890]

Commis.

der seine Lehrzeit in einem Bank-

Geschäft gemacht hat, sucht gleiche Stelle. Zeugnis und Referenzen zu Diensten. Off. sub Chiffre Z E 4130 an Rudolf Mosse, Zürich. (1040,)

Forces Motrices de la Grande-Eau.

Messieurs les actionnaires sont avisés que le dividende pour l'exercice de 1902 sera payé dès le 15 mai courant domiciles de la Banque de Montreux et de la Banque Fédérale à Lausanne:

a. A raison de 1r. 30 par action contre remise du coupon nº 6 pour les actions anciennes nºº 1 à 1800.

b. A raison de 1r. 20 par action contre remise du coupon nº 6 pour les nouvelles actions nºº 1801 à 2400.

[1011]

FABRICATION ET SPÉCIALITÉS.

Pinces à couper et à plomber, plombs, machines à perforer, presses à dater les billets, numéroteurs, timbres à sceaux, à dates et à raisons de commerce, fers à brûler, clefs de wagons, enseignes en tous genres, plaques pour hydrantes, pour noms de rues et de maisons, plaques pour indiquer les distances, fondues ou émaillées, ou frappées avec lettres massives, en relief. Jetons pour brasseries, sociétés de consommation et jetons pour chiens. Marques de fabrique. Vélo-Numéros. Médaille à Paris 1889.

HISLER, atelier de mécanique et établissement de gravure,

Höhenluftkurort mit Mineral- u. Moorbad

AND 3 3 Granbüuden (Schweiz),

Herrliche Lage zwischen Via Mala (½ St.) und Splügen am Eingang der neueröffneten hochromautischen Route Avers-Engadin. 1 St. Wagenfahrt von Bahnstation Thusis. Waldparkanlagen. Vorzügl. Verpflegung. Vor- und Nachsaison ermässigte Preise. Prosp. gratis. Kurarzt: D' Masüger. [889] Hôtel Fravi.

à Winterthour.

Rigi-Scheidegg Hotel & Pension Höhen-Saison Mitte Juni-Okt.



I neueste sa Elektro-T rahiger serkuren und n. Eisenquelle.

NB. Post, Telegraph, Telephon.

D' Stierlin-Hauser, Propr.

chlussi uf.

(Nach § 9 des Gesetzes über Rechnungsrüfe und Bekanntmachungen von Bevogteten.) An Grob Jakob sel., Mechaniker in Ennenda, in seine Wohnung daselbst

Die Schuldpflicht für die Erben und Rechtsnachfolger des Verstorbenen hört vier Wochen nach erfolgter Publikation des Schlussrufes auf, sofern die Rechnungseinlage innerhalb dieses Termines unterlassen worden ist. Glarus, den 16. Mai 1903.

(1043.)

Namens der Regierungskanzlei: Der Ratsschreiber: B. Trümpy.

Bad- & Luftkurort bei Luzern

Bahnstation Malters J .- S.

750 Meter über Meer.

Gipsfreie Stahlquelle (ärztlich attestiert).

Angenehmer Aufenthalt, speziell für Rekonvaleszenten und Erholungsbedürftige. Mildes (alpines) Klima, geschützte, idyllische und aussichtsreiche Lage. — Waldpark in unmittelbarer Nähe. Komfortabel eingerichtetes Haus. Gedeckte Veranda. Telephon. Pensionspreis inklusive Zimmer von Fr. 4.50 an (4 Mahlzeiten). — Prospekte. Sairon: 15. Mai bis 30. September.

O. Thoma-Felder, aus Zürich (Restaurant Zimmerleuten)

Schweizerische Volksbank, Basel

Kündigung von 4 % Obligationen.

Die von unserer Kreisbank in den Monaten Mai bis Oktober 1900 emittierten 40/0 und 41/40/0 Obligationen werden hiemit auf die zulässigen Termine, somit auf drei Monate vom Ablauf der dreijährigen Periode hinweg, zur Rückzahlung oder eventuell Konversion in 38/40/0 Titel gekündet. Basel, den 12. Mai 1903.

[1083]

Die Direktion

Weisimmen (Ober-Simmenthal).

Hôtel & Restaurant de la Gare.

Neuerbautes Haus mit modernstem Komfort. Anerkannt gute Küche, Mässige Preise. Passanten und Pensionären bestens empfohlen. J. HUBLER.

Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig.

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung der Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig, zu der wir unsere Gesellschaftsmitglieder hiermit einladen, findet Mittwoch, den 27. Mai 1903, nachm. 4 Uhr, im hiesigen Börsengebäude, Packhofstrasse 2/4 (Eingang von der Promenadenseite) statt. Der Verhandlungssaal wird um 3 Uhr nachmittags geöffnet und pünktlich 4 Uhr geschlossen werden.

Tagesordnung:

1) Vorlegung des Geschäftsberichtes und des Rechnungsabschlusses für das Jahr 1902 und Erteilung der Entlastung, sowie Festsetzung der Dividendensätze des Dividendenplanes B für 1904.

2) Antrag des Verwaltungsrates auf Auszahlung der Versicherungssummen der Polizen Nr. 24,090, 41,973, 65,235 und 120,997.

3) Wahl zweier Mitglieder des Verwaltungsrates an Stelle der ausscheidenden, aber sofort wieder wählbaren Herren Karl Beckmann und Justizrat Erythropel.

(995,)

und Justizrat Erythropel. (995,).

Zur Teilnahme an der Generalversammlung, ihren Verhandlungen und Abstimmungen sind nur diejenigen männlichen volljährigen Mitglieder unserer Gesellschaft berechtigt, die seit mindestens einem Jahre eine oder mehrere Kapitalversicherungen von zusammen mindestens M. 3000 mit der Gesellschaft abgeschlossen haben.

Die Legitimation der in der Generalversammlung erscheinenden stimmberechtigten Mitglieder wird durch Vorzeigung des Versicherungsscheines bezw. des Depositen- oder Pfandscheines der Gesellschaft und der zuletzt fällig gewesenen Prämienquittung geführt.

Der Gesehäftsbericht nebst dem Rechnungsabschlusse liegt vom

Der Geschäftsbericht nebst dem Rechnungsabschlusse liegt vom 22. Mai d. J. ab für die stimmberechtigten Gesellschaftsmitglieder im Geschäftslokale der Gesellschaft aus, woselbst auch Druckexemplar ed Geschäftsberichtes und des Rechnungsabschlusses in Emplang genommen werden können.

Leipzig, den 7. Mai 1903.

Der Verwaltungsrat der Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig: D' Hagen, Vorsitzender.

Eidgenössische Bank A.-G.

Wir empfehlen uns für:

Eröffnung von Kreditoren-Rechnungen, sowie für Gewährung von gedeckten und ungedeckten

Vermittlung von Börsenaufträgen im In-fund Auslande.

Aufbewahrung von Wertschriften in unserer nach neuestem System eingerichteten Stahlkammer.

Die Direktion.

"SCHWEIZ",

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft,

Zürich.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiermit zu der

Freitag, den 22. Mai 1903, vormittags 101/2 Uhr, im Direktionsbureau der Gesellschaft (Bahnhofstrasse 25) stattfindenden

33. ordentlichen Generalversammlung

höflichst eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

Bericht des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1902 und Abnahme der Jahresrechnung auf Grundlage des schriftlichen Berichtes der Rechnungs-Revisoren.

2) Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Jahres-

Wahlen in den Verwaltungsrat.

Wahl zweier Rechnungs-Revisoren und zweier Suppleanten für das Rechnungsjahr 1903.

In Bezug auf die Stimmberechtigung erlauben wir uns, auf § 13 unserer Gesellschafts-Statuten hinzuweisen.

Die Stimmkarten stehen von Montag, den 18. Mai, bis Freitag, den 22. Mai, vormittags 10 Uhr, auf dem Bureau der Gesellschaft zur Verfügung der Herren Aktionäre.

[964]

Zürich, den 5. Mai 1903.

"SCHWEIZ",

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident:

W. H. Diethelm.

Der Direktor: Blum.

Basler Kantonal

Wir gewähren bis auf weiteres

Vorschusse

gegen Hinterlage couranter Wertpapiere à $3^{8}/4~^{0}/_{0}$ gegen Eigenwechsel au drei bis vier Monate.

Die Direktion.

Zugerberg (schweiz) 950 M. ü. M.

Altbewährter Luftkurort.

Prachtvolle Lage mit entzückender Fernsicht, grosse Tannenwälder, ebene ausgedehnte Spaziergänge. Komfortabel eingerichtetes Haus. — Veranda, Wandelbahn, Lawn tennis etc. — Moderne Einrichtungen für Hydrotherapie. — Künstliche, kohlensaure Bäder, Massage etc. Kurarzt. [888] J. Bossard-Ryf, Besitzer.

B. Dumas, Propriétaire, in Thézan (Aude, Frankreich), liefert seine fei-nen, garant reinen Rot- und Rosé-Weine von Fr. 38 per hl franko ver-zollt Genf an. Muster gratis. Bureau in Genf: Rue du Rhône, 112. (23)

Sicher und schmerzlos wirkt das echte Radlaner'sche Hühverangenmittel, d. i. 10 Gr. 25 proc. Salicylcollodium d. 1. 10 Gr. 25 proc. Sancytoencular mit 5 Centiger. Hanfextrakt. Fl. 75 Centimes. Nur echt mit der Firma: Kronen-Apotheke, Berlin. Depot in Bern bei Alfons Hörning. (168)

Vorzüglich unterrichtet

ther Kapital-Anlage and Spekulation sind Neumann's Börsen-Nachrichten. Berlin NW. 7. Schadowstr. 10/11. Probenummern kostenfrei.

On demande à emprunter en hypothèque de 1er rang sur un im-meuble de plein rapport une somme de

fr. 200.000 à 300.000

au 38/4 ou 4 % Adresser les offres sous chiffres E D 1869 à Rodolphe Mosse, Berne.

> Rudolf Mosse in Zürich. Annoncen Expedition.